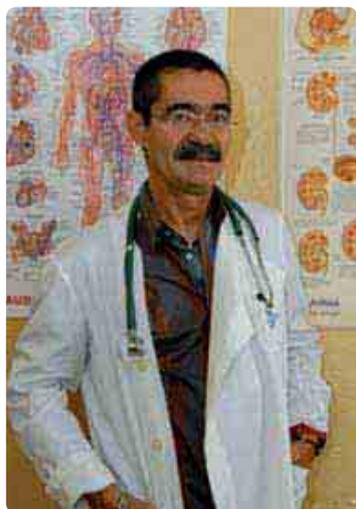
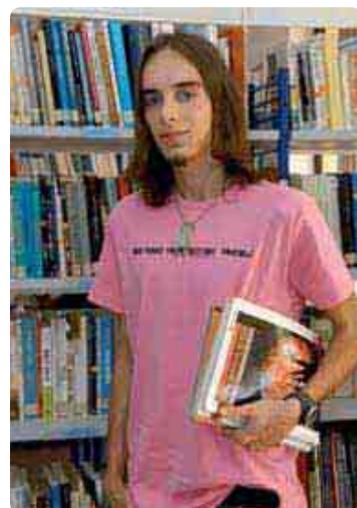
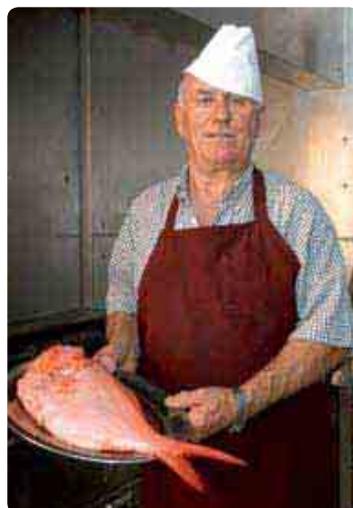
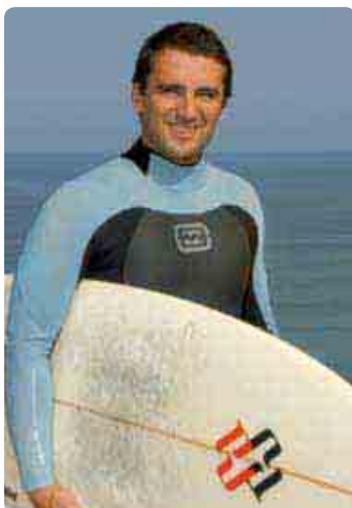


# Sesimbra

município

informação | participação | cidadania • Edição da Câmara Municipal de Sesimbra • Maio 2007

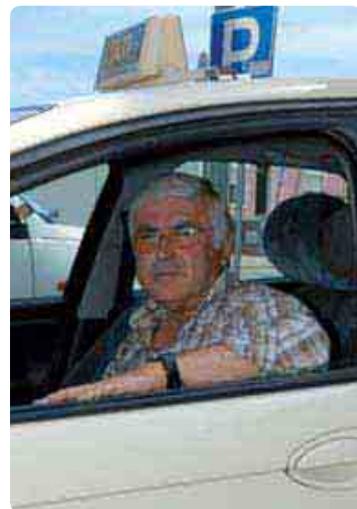


## Orçamento Participativo do Município de Sesimbra para 2008

Pág. 06



**Nós também decidimos!**



Pág. 09

Assembleia Municipal de Jovens

Pág. 18

Quinzena do Peixe-espada Preto



## A população também decide



**Augusto Pólvora**  
PRESIDENTE DA CÂMARA

Os orçamentos participativos surgiram na década de 90 na América Latina e rapidamente se espalha-

ram por todo o mundo, lançando o debate sobre a participação dos cidadãos nas decisões da vida pública. Actualmente existem na Europa 80 experiências, número que pode chegar aos 120 ainda este ano. Em Portugal há 14 autarquias que promovem este tipo de orçamento, entre as quais a Câmara Municipal de Sesimbra, que testou o modelo em 2006. Apesar de ainda ser um número reduzido, há uma clara tendência de crescimento, que foi demonstrada no primeiro encontro sobre a temática, que decorreu em Março, em São Brás de Alportel. Aliás, o grande número de concelhos interessados em aderir a este movimento originou um pedido à Associação Nacional de Municípios para que fosse criado um núcleo de apoio à dinamização destes orçamentos.

Enquanto num orçamento clássico há uma determinação política que decide os recursos que devem ser dispendidos para satisfazer as necessidades sociais, num orçamento participativo parte dessa responsabilidade é passada para os cidadãos. Este ano, em Sesimbra, vamos voltar a promover um orçamento participativo que garanta uma efectiva presença de todos. Contamos com a sua colaboração. Você também decide.



15

**Dia da Liberdade** A Música de João Afonso e o fogo-de-artifício sobre a baía foram os pontos altos das comemorações do 25 de Abril no concelho de Sesimbra. A data ficou também marcada pela abertura do Espaço Zambujal, novo equipamento cultural da responsabilidade da Junta de Freguesia do Castelo.



18

### Quinzena do Peixe-espada Preto

Pelo segundo ano Sesimbra dedica uma semana ao Peixe-espada Preto, espécie que tem vindo a destacar-se na gastronomia e na economia local

**Uma causa com quatro patas** A associação sesimbrense tem feito um trabalho meritório na defesa dos direitos dos animais, que muitas vezes não é devidamente reconhecido e respeitado. Um exemplo de solidariedade a ter em conta.



12.13

**Sesimbra**  
município  
informação | participação | cidadania

Se desejar receber a revista **Sesimbra Município** e/ou a agenda de acontecimentos **Sesimbr'Acontece** por correio, sem custos, solicite-o indicando-nos o seu nome e morada através do email [girp@mun-sesimbra.pt](mailto:girp@mun-sesimbra.pt) ou do telefone **21 228 85 90**.



Foto: Rui João Rodrigues

### Dia da Liberdade

## Os cravos de Abril

No dia 25 de Abril de 1974, uma mulher que levava um ramo de cravos para o trabalho decidiu distribuí-los pelos soldados que estavam nas ruas de Lisboa. Estes colocaram-nos nos canos das espingardas, para garantir que não as usariam. O cravo passou assim a ser o símbolo da revolução. Este ano, as crianças do concelho juntaram-se para decorar vários cravos, que estiveram em exposição na Sociedade Musical. A criatividade dos mais novos ficou patente em cada desenho.



### Música de parabéns

A SOCIEDADE Musical Sesimbraense assinalou, em 19 de Abril, o 93.º aniversário. As festividades incluíram saudação à população pela Banda da Sociedade, Sessão Solene e entrega de diplomas aos associados com mais de 25 anos. No final, houve um Concerto pela Banda, dirigida pelo Maestro Diogo António Fadista e o habitual beberete para convidados e sócios.



### Sombras na Avenida

A CÂMARA Municipal vai instalar um conjunto de bancos e sombras nas plataformas existentes na zona nascente da nova marginal. As estruturas, em madeira e aço, vão valorizar aquele espaço, permitindo que a zona funcione como área de descanso e lazer. A colocação dos equipamentos ao longo da plataforma deve ser feita até ao início do Verão.



### Formação no Forpescas

AS INSCRIÇÕES para os cursos de Electromecânico – Climatização e Refrigeração e de Condução – Condução de Motores de potência igual ou inferior a 250 KW estão abertas até dia 21 de Maio. As formações destinam-se a pessoas entre os 16 e os 65 anos e profissionais da pesca com cédula marítima. Informações: 21 228 07 60



### Curso de literatura

ENTRE 11 e 14 de Junho, das 21 às 24 horas, tem lugar, na Biblioteca Municipal, um curso breve de literatura portuguesa do século XX. Esta iniciativa está integrada no Programa de Itinerâncias Culturais 2007 e pretende valorizar o livro como factor de enriquecimento pessoal, sensibilizando os participantes para autores, temas e géneros literários.

### Azoia-Meco

OS TRABALHOS de regularização e pavimentação da Estrada do MFA, entre o Facho da Azoia e a Aldeia do Meco, vão começar durante o mês de Maio. A obra, orçada em 75 mil euros, tem uma extensão de cerca de 3 mil e quinhentos metros e permitirá melhorar as acessibilidades nesta zona da freguesia do Castelo.



### Nova rotunda

ESTÁ prestes a iniciar-se a construção de uma rotunda junto ao loteamento Vila Alegre, na Quinta do Conde. Este é um investimento partilhado pelas Câmaras Municipais de Sesimbra e do Seixal e tem como objectivo facilitar o acesso dos automobilistas aos dois concelhos e à estação ferroviária de Coina.



### Saneamento na Cotovia

NA CHARNECA da Cotovia decorrem os trabalhos de extensão da rede de saneamento, uma intervenção que se divide em duas fases. Esta obra permitirá fazer a ligação à rede pública de cerca de vinte moradias das Ruas José Afonso e Santos Andreia. Prevê-se que os trabalhos estejam concluídos durante o mês de Junho.



### Pavimento na Avenida

DECORREM os trabalhos de repavimentação da Avenida da Liberdade, em Sesimbra. Na sequência desta obra, a autarquia vai regularizar o piso no Largo 5 de Outubro e no trajecto entre o topo Norte do Estádio da Vila Amália e o monumento ao 25 de Abril. A obra está orçada em 65 mil euros, comparticipados pela Simarsul.



### Mais estacionamento

NA AVENIDA da Liberdade, em frente ao Estádio Municipal Vila Amália, a Câmara Municipal está a proceder a terraplanagens para alargar o estacionamento existente. Trata-se de uma zona da vila onde existem vários serviços públicos, comércio, espaços desportivos, culturais e escolares, pelo que o estacionamento é muito procurado.





## População defende manutenção do SAP

A POPULAÇÃO de Sesimbra voltou a reunir-se, no final de Abril, em frente ao SAP, para contestar a intenção do Ministério da Saúde de encerrar este serviço. É o segundo protesto em pouco mais de um mês, o que demonstra a importância do SAP para a comunidade sesimbrense.

### Sesimbra exige SUB

Embora não haja uma decisão definitiva em relação ao SAP, os populares, acompanhados pelos presidentes da Câmara Municipal e da Junta de Freguesia de Santiago e pelo representante da comissão de utentes, exigiram a criação de um Serviço de Urgências Básico (SUB) em Sesimbra, uma vez que a unidade de urgência mais próxima fica no Hospital Garcia de Orta, a mais de 30 quilómetros. Tendo em conta as características da população, maioritariamente idosa, a escassez de transportes públicos e os elevados custos da deslocação, esta alternativa torna-se pouco viável.

### ANMP toma posição

A criação da nova rede de urgências levou autarcas de todo o país, entre os quais o vereador do Pelouro da Saúde da Câmara Municipal de Sesimbra, a reunirem em Coimbra. Para os autarcas, a proposta contém desfasamentos entre os elementos apresentados pelo Ministério e pelas Câmaras. Sesimbra é um desses casos. Embora cumprisse os requisitos exigidos não foi incluído na rede.

## Orçamento Participativo

# A população decide

Depois de uma primeira experiência em 2006 que, apesar de não ter tido a adesão esperada, acabou por ser positiva, a Câmara Municipal de Sesimbra volta este ano a promover um orçamento participativo (OP), com novo formato, que pretende dar mais protagonismo aos cidadãos.

Enquanto que em 2006 foi

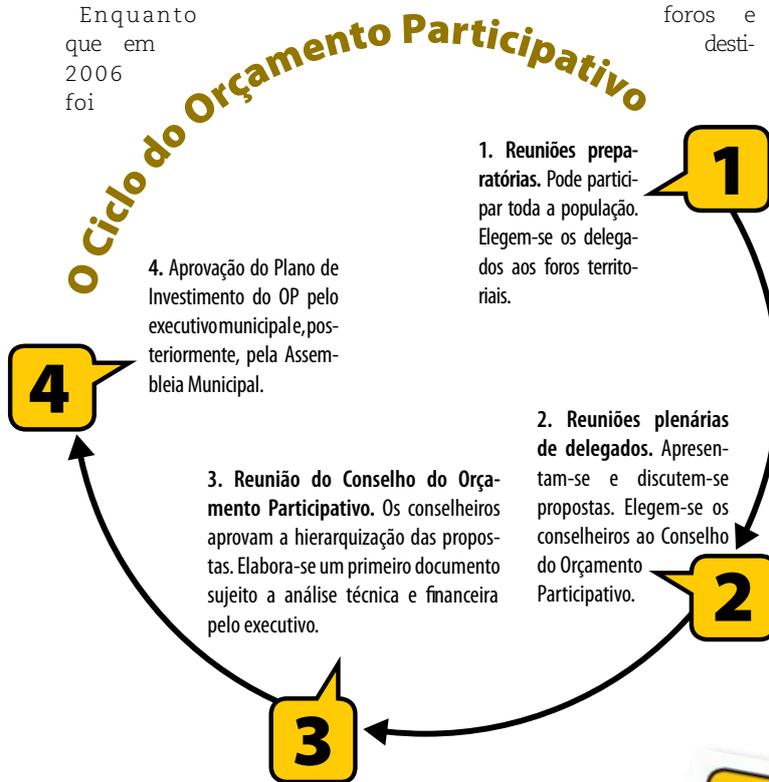
proposto aos municípios que atribuísem prioridades a projectos ou áreas de actuação, este ano optou-se por uma lógica territorial, em que grupos de cidadãos de determinada região vão eleger representantes e apresentar à autarquia aquilo que consideram mais necessário para a sua comunidade.

A autarquia propôs a criação de 12 foros e desti-

nou 500 mil euros do Orçamento Municipal para pôr em prática este OP. As reuniões preparatórias, abertas à população, começam já no início de Junho, para que todas as propostas possam estar prontas a tempo da elaboração do Orçamento para 2008.

### Um modelo em crescimento

Os orçamentos participativos surgiram na América Latina nos anos 90, (sendo o de Porto Alegre, no Brasil, o mais emblemático) e têm promovido um debate alargado sobre democracia participativa. Em Portugal há ainda poucas autarquias a aderir a este conceito, mas o número tem vindo a aumentar. O concelho de Palmela, que já pratica o Orçamento Participativo há vários anos, é um exemplo significativo a nível nacional. A participação dos cidadãos nas decisões, a maior transparência na gestão dos dinheiros públicos e a distribuição da despesa de um modo mais eficiente e efectivo são as principais vantagens, em relação aos modelos clássicos.



### Foros territoriais\*

#### MAIO

**Sesimbra** | Dia 29, terça | Auditório Conde de Ferreira, Sesimbra  
**Santana/Almoinha** | Dia 31, quinta | Centro Paroquial da Corredoura

#### JUNHO

**Cotovia** | Dia 1, sexta | Escola Básica 1 da Cotovia  
**Maçã** | Dia 5, terça | Escola Básica 1 da Maçã  
**Pedreiras** | Dia 6, quarta | Escola Básica 1 das Pedreiras  
**Meco** | 19, terça | Escola Básica 1 da Aldeia do Meco  
**Alfarim/Caixas/Lagoa de Albufeira** | Dia 20, quarta | Grupo Desportivo de Alfarim  
**Azoia** | Dia 21, quinta | Grupo Desportivo União da Azoia  
**Zambujal** | Dia 26, terça | Espaço Zambujal  
**Aiana** | Dia 27, quarta | Escola Básica 1 de Aiana  
**Quinta do Conde** | Dia 28, quinta | Grupo Desportivo do Conde 2  
**Casal do Sapo/Fontainhas/Courelas da Brava** | Dia 29, sexta | Centro Desportivo e Cultural do Casal do Sapo

\* Todos os Foros têm início às 21.30h





Uma das obras mais importantes para a freguesia foi novamente adiada pelo Governo por falta de verbas

● **Nó desnivelado da Quinta do Conde**

## IEP adia obra

**A** OBRA DO NÓ desnivelado da Quinta do Conde, da responsabilidade do Instituto das Estradas de Portugal, não deverá arrancar este ano, tal como esteve previsto, devido a falta de verbas.

A informação foi avançada pelo presidente do IEP, durante uma reunião com o presidente da Câmara Municipal. Apesar de estar inscrito em PIDDAC, o nó está agora dependente da entrada em funcionamento do novo modelo financeiro do IEP, que poderá acontecer apenas em

2008. Fica assim adiada uma das principais acessibilidades para a freguesia da Quinta do Conde e para o concelho. Caso se verifique este atraso, a autarquia vai tomar uma posição sobre este assunto junto da tutela.

**Variante à EN378**

Na mesma reunião, foi levantada a questão da variante à EN 378 entre a Carrasqueira e a Quinta do Conde. Em relação a esta intervenção foram dadas garantias de que o Estudo de

Impacte Ambiental será elaborado até Agosto deste ano e a avaliação de impacte ambiental a partir de Setembro.

**Negreiros**

Entretanto, o nó Negreiros vai ser reformulado e passará a ter uma faixa de espera no centro da via. Esta intervenção surge no âmbito dos trabalhos de beneficiação da Estrada Nacional 10, entre o Casal do Marco e Setúbal, que vai ter início no dia 23 de Maio ●

● **Unidade Turística da Avenida dos Náufragos**

## Hasta pública em Junho

A CÂMARA Municipal vai lançar, em Junho, a hasta pública de um terreno situado na Avenida dos Náufragos, para o qual está prevista uma unidade turística e um silo automóvel com capacidade para 340 veículos. O empreendimento proposto pela autarquia, e que já foi apresentado no Salão Imobiliário de Lisboa, tem 33 apartamentos, 23 dos quais com vista para o mar, piscina, esplanada, restaurante panorâmico, um miradouro público e uma área comercial. A sua construção vai exigir uma remodelação dos acessos existentes, com a construção de uma rotunda na Rua General Humberto Delgado ●



### BREVES

#### Novas empreitadas em curso

ESTÁ EM FASE de concurso a empreitada de regularização e pavimentação dos arruamentos da zona Nascente da Boa Água 1, entre a Rua Rio Mondego e a Avenida dos Aliados. O investimento ronda os 381 mil euros. A obra abrange as ruas Rio Ave, Rio Ocesa, Rio Sorraia, Rio Tua, Rio Tâmega, Rio Vouga, Rio Dão e Rio Alviela. Para além da pavimentação e da construção de passeios, será feita a reabilitação da rede de águas.

Está também a decorrer o concurso público para a regularização e pavimentação de nove ruas da zona Sudoeste, na Boa Água 1.

São elas as ruas Serra do Gerês, Serra da Lousã, Serra de São Mamede, Serra da Ossa, Serra da Gardunha, Serra da Malcata, Serra da Marofa, Serra do Caramulo e Serra da Estrela. A empreitada inclui a reabilitação da rede de águas e tem um custo base na ordem dos 376 mil euros.

#### Extensão de Saúde no último trimestre

Num ofício enviado recentemente à autarquia, a Administração Geral de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo indica o último trimestre deste ano como período provável para o início da construção da nova extensão de saúde da Quinta do Conde. A Comissão de Utentes está céptica em relação a este anúncio e considera que se trata apenas de mais uma data a juntar às várias que têm sido lançadas pelo Ministério da Saúde. Apesar desta informação, os utentes vão manter um protesto agendado para dia 22, em frente ao Governo Civil de Setúbal, para protestar contra os sucessivos atrasos da obra.

## Jornal de Sesimbra e Sesimbra FM de parabéns

A SESIMBRA FM e o Jornal de Sesimbra comemoraram em Abril mais um ano de existência. O programa comemorativo dos 21 anos da rádio e dos 29 anos do jornal teve início no dia 21, com um concerto da Banda da Sociedade Musical Sesimbrense e do Grupo Coral de Sesimbra. Seguiu-se o debate sobre o Ordenamento do Território, no Clube Sesimbrense, que contou com a presença de Helena Roseta, bastonária da Ordem dos Arquitectos e a inauguração da exposição de pintura, na Fortaleza de Santiago. As festividades encerraram no dia 6 de Maio com um espectáculo de música e dança que encheu o salão de festas do Grupo Desportivo de Sesimbra.



## Sesimbra honrou Padroeiro

AS COMEMORAÇÕES da Festa em Honra do Senhor Jesus das Chagas, Padroeiro dos Pescadores de Sesimbra, teve o seu grande momento, durante a habitual procissão, entre a Capela da Misericórdia e a Igreja Matriz, no dia 4 de Maio. No feriado municipal, muitos habitantes de Sesimbra e de outras paragens compareceram à cerimónia numa prova de devoção. Durante as festividades teve lugar a tradicional feira. No stand da autarquia foram apresentados alguns dos projectos que irão transformar Sesimbra nos próximos anos, como o silo-hotel, na Avenida dos Náufragos, a requalificação do núcleo antigo da vila e a instalação de mobiliário urbano na nova marginal.

## Condecorações municipais

# Municipes com mérito

Todos os anos, no feriado municipal de 4 de Maio, a Câmara de Sesimbra presta homenagem a pessoas e instituições que, pela sua vida e obra, se têm destacado em diversas áreas.

As condecorações deste ano foram entregues a desportistas, grupos de cegantes, representantes do movimento associativo e municípes que se têm evidenciado na sua actividade profissional. Augusto Pólvora, presidente da Câmara Municipal, dirigiu palavras de reconhecimento a todos os condecorados, referindo que são exemplos que acreditam nas suas capacidades e que trabalham em prol da sociedade e de causas nobres ■



A Câmara Municipal distinguiu municípes que se têm destacado em várias áreas

### Lista de Condecorados

#### DESPORTO

##### ATLETISMO

- Inês Santos Piló – Medalhão da Vila
- Paulo Sérgio Soromenho – Medalhão da Vila
- Associação Cultural e Desportiva da Cotovia – Medalhão da Vila

##### TIRO

- Clube de Tiro de Sesimbra – Medalhão da Vila
- Ambrósio Raposo – Medalhão da Vila
- Pedro Ferreira – Medalhão da Vila

##### ARTES MARCIAIS

- Marcelo Silva – Medalha de Mérito Municipal Grau Prata
- Ana Rita Monteiro – Medalha de Mérito Municipal Grau Prata

##### PUGILISMO

- Bruno Torres – Medalha de Mérito Municipal Grau Prata

- Cegantes de Alfarim – Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze
- Cegantes do Zambujal – Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze
- João Miguel Carreta, dirigente associativo – Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze
- Orlando Correia Vidal, dirigente associativo – Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze
- Maria da Graça Candeias, funcionária municipal – Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze
- Valdemar Capitulo, fotógrafo – Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze
- Cármen Dolores Marques, jornalista – Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze
- Ilídio Lopes Miguel, enfermeiro – Medalha de Mérito Municipal Grau Prata

## Cobertura do Anfiteatro da Boa Água

O anfiteatro da Boa Água, na Quinta do Conde, vai receber uma cobertura de 400 metros quadrados, feita em lona acrílica impermeável, que permitirá a utilização do espaço independentemente das condições climáticas. Um concerto da cantora cabo-verdiana Maria Alice, no dia 15 de Junho, assinala a estreia da nova estrutura.





Os jovens vão ser autarcas por um dia e propor soluções para várias questões que afectam o dia-a-dia do município

### Assembleia Municipal

## Jovens propõem soluções

**P**ROBLEMAS Sócio-ambientais do Nosso Concelho – *Que Soluções?* é o tema da 4.ª edição da Assembleia Municipal de Jovens, que acontece no próximo dia 19, pelas 15 horas, no Salão de Festas do Grupo Desportivo de Sesimbra. Uma iniciativa que pretende dar a conhecer aos mais novos as funções e o funcion-

amento dos órgãos autárquicos do concelho, dando-lhes oportunidade de contribuírem para encontrar soluções para o melhorar. Jorge Cristão, presidente da Mesa da Assembleia Municipal de Jovens, encara este novo desafio «muito a sério», afirmando mesmo que «é a maior experiência» da sua vida». Há 4 anos que este aluno

da Escola Básica Integrada da Quinta do Conde participa no projecto. «Sempre me interessei pelos assuntos do concelho e isto é uma maneira de fazer alguma coisa por ele», revela. O urbanismo e os espaços verdes e de lazer para os jovens são algumas das questões que vão ser debatidas nesta Assembleia ■

## Visita ao Parlamento Europeu

**A**TORRE EIFFEL, a Grand-Place ou o simbólico Manneken Pis foram alguns dos lugares que marcaram a visita de um grupo de 8 jovens do concelho ao Parlamento Europeu, a convite do deputado Pedro Guerreiro, do Grupo Parlamentar do PCP. A acompanhá-los estiveram cinco professores, a presidente e o primeiro secretário da Assembleia Municipal. Para além da visita ao Parlamento, o grupo conheceu ainda algumas cidades belgas, francesas e espanholas. Uma experiência que os jovens classificam de «inesquecível» e «muito inesquecedora» ■



«Uma experiência inesquecível», foi como os jovens classificaram a viagem

### BREVES

#### Junta de Santiago regista história em DVD

A JUNTA de Freguesia de Santiago está a dinamizar um projecto pioneiro a nível nacional. Trata-se de uma base de dados histórica, que tem como objectivo registar em DVD os testemunhos de personalidades de todo o concelho. Homens e mulheres de várias profissões, darão rosto a um retrato da comunidade sesimbrense ao longo das várias gerações.

#### Junta na Internet

Vídeos e informação sobre a freguesia são algumas das valências do site da Junta de Freguesia de Santiago, que já está online em [www.jf-santiago.pt](http://www.jf-santiago.pt). Há ainda uma galeria de arte virtual, onde pintores, fotógrafos, artesãos e outros criadores poderão mostrar os seus trabalhos. Outra novidade é uma *webcam* direccionada para o mar. «Idosos, crianças e estudantes também terão o seu lugar na página», como adiantou Félix Rapaz, presidente da autarquia.

#### Enfermeiros debatem em Sesimbra

FORAM cerca de 200, os participantes no VI Encontro Nacional da Associação Portuguesa de Enfermeiros de Cuidados de Saúde Primários, que decorreu entre 19 e 21 de Abril, no Cine-Teatro João Mota, em Sesimbra. Neste encontro, subordinado ao tema Educação para a Saúde, os profissionais do sector, vindos de vários pontos do país, discutiram vários assuntos ligados à saúde e carreiras profissionais. A Câmara de Sesimbra deu apoio à iniciativa e elaborou um programa social que incluiu visitas guiadas a alguns locais da vila de Sesimbra, à Lapa da Furada e ao Cabo Espichel, com o apoio do Núcleo de Espeleologia da Costa Azul.



### Escolas aderem à recolha selectiva

O PROJECTO de recolha selectiva foi alargado às escolas do 1.º ciclo da Quinta do Conde, Azóia, Aiana e ao Jardim-de-Infância de Alfirim. No ano passado apenas as escolas do 1.º ciclo de Sesimbra, Zambujal, Meco, Santana e Cotovia aderiram à recolha selectiva. Este ano, a autarquia fez um novo convite às restantes escolas. O transporte e a recolha dos resíduos depositados nos ecopontinhos são recolhidos semanalmente pelos serviços da Câmara e entregues no ecocentro.



### Nova conduta de água

EM BREVE terá início a construção de uma conduta de abastecimento de água, que vai ligar os sub-sistemas da Quinta do Conde e Castelo/Santiago. É uma infra-estrutura fundamental para a melhoria do abastecimento a todo o concelho, uma vez que, ao estabelecer a intercomunicação entre os dois sub-sistemas, aumenta as condições de segurança e fiabilidade. Esta obra, conjuntamente com a abertura de uma nova captação, a realizar junto ao centro distribuidor do Casal do Sapo/Fontainhas, custará mais de 200 mil euros.

## ENA - Energia e Ambiente da Arrábida

# Opções renováveis

Sesimbra é uma das entidades fundadoras da ENA, Energia e Ambiente, uma agência apoiada pela União Europeia que vai promover a rentabilização energética e a utilização de fontes de energia alternativas

PORTUGAL importa cerca de 85 por cento da energia que consome, grande parte de origem fóssil (petróleo, carvão e gás natural). Esta dependência transforma-o num dos países europeus mais vulneráveis em termos de abastecimento energético.

Para inverter esta realidade é fundamental que os municípios se envolvam e promovam acções para as comunidades locais. Para tal, a União Europeia tem apoiado a criação de Agências Locais de Energia. A recém criada Energia e Ambiente da Arrábida (ENA) é um exemplo dessa aposta. Com actuação nos municípios de Palmela, Sesimbra e Setúbal, a sua intervenção centra-se na promoção da eficiência energética e fontes



A recém-criada agência de energia vai actuar nos concelhos de Sesimbra, Palmela e Setúbal

de energia renováveis, através da idealização e implementação de projectos, prestação de serviços e apoio, formação, educação e sensibilização.

Para dar a conhecer a agência, a ENA promoveu, no início do mês de Abril, em Palmela, o seminário Ambiente e Energia no Desenvolvimento Local, onde foi apresentado um estudo que faz a caracterização energética dos três concelhos.

Segundo a ENA, esta área caracteriza-se por «uma grande heterogeneidade dos consumos, resultante da grande diversidade

de do seu tecido empresarial». No entanto, é possível identificar um aspecto comum aos três municípios: «o progressivo aumento de energia per capita ao nível doméstico, potenciado pelo aumento populacional registado na região». Ainda de acordo com o mesmo estudo, se os consumos domésticos de energia diminuíssem em 5 por cento e as indústrias da região diminuíssem o consumo de electricidade em 3 por cento, haveria uma redução de aproximadamente 50 mil toneladas de CO<sup>2</sup> na atmosfera ■



### Cinco mil toneladas de entulhos recolhidos

A CAMPANHA de recolha de entulhos lançada pela Câmara Municipal no Verão passado já permitiu recolher 5 mil toneladas destes resíduos (o que equivale a 250 camiões) que, de outra forma, poderiam ter sido depositados clandestinamente em matas e noutros locais impróprios. Apesar da importância ambiental do projecto, tem-se verificado que alguns munícipes colocam todo o tipo de lixo nestes recipientes e muitas vezes junto ao contentor e não no seu interior, originando focos de poluição na via pública. Devido à grande procura que o serviço tem registado, a autarquia reforçou a recolha, vai adquirir mais contentores e rever a sua localização.

■ Cem Diferenças Sem Diferença

# Pelo direito à integração

**M**ÚSICA, exposições, debates, encontros com poetas lusófonos e a projecção de um filme intitulado *Waiting for Europe* são algumas das propostas do *Cem Diferenças, Sem Diferença*, uma iniciativa que a Câmara Municipal promove a partir de 8 de Junho, e que inclui várias actividades que visam aglutinar os imigrantes e as comunidades de acolhimento. Este evento surge integrado no Progress - Programa Comunitário para o Emprego e Solidariedade Social, e insere-se numa política de combate à desigualdade e à discriminação, fazendo apelo ao reconhecimento da diversidade cultural e étnica ■



A cantora cabo-verdiana Maria Alice participa na quinzena dedicada aos imigrantes

Foto: Renaldob Rodrigues



## Cadeira para pessoas com deficiência

NO INÍCIO de Junho, a Praia do Ouro passará a contar com um Tiralô, cadeira especificamente concebida para que as pessoas com mobilidade condicionada possam tomar banho de mar em condições de segurança. A aquisição deste equipamento foi feita com verbas resultantes da venda do livro *Há Uma Luz*, editado o ano passado pela Câmara Municipal e Associação de Socorros Mútuos.



O acesso de imigrantes aos serviços de saúde e educação foi um dos pontos do debate

■ Workshop

## Imigração: do Acolhimento à Inclusão

**I**MIGRAÇÃO: do *Acolhimento à Inclusão* foi o título do workshop realizado no dia 7 de Maio, no Auditório Conde de Ferreira. Este encontro teve como objectivo sensibilizar a comunidade sesimbrense para a problemática da imigração e o esclarecimento de dúvidas relativas ao acesso das crianças e jovens imigrantes e filhos de imigrantes aos serviços nacionais de educação e saúde. A partilha de experiências entre os vários participantes permitiu alcançar

os objectivos propostos, tendo ficado patente a vontade de dar continuidade a este tipo de iniciativas. Esta foi uma das várias acções promovidas pela Câmara Municipal neste que é o Ano Europeu de Igualdade de Oportunidades.

### Entidades presentes

Marcaram presença no workshop as seguintes entidades: Agrupamento Vertical de Escolas do Castelo, Comissão

de Protecção de Crianças e Jovens em Risco de Sesimbra, Escola Secundária de Sampaio, Cercizimbra, REAPN Setúbal, Agrupamento Vertical de Escolas de Sesimbra - Castelo Poente, Centro de Saúde de Sesimbra, Junta de Freguesia do Castelo, Centro Paroquial do Castelo, Espaço Cidadania do Seixal, Rotary Club de Sesimbra, técnicos da área da Acção Social da autarquia e a vereadora do pelouro da Acção Social, Felícia Costa ■



## Seniores em forma

UMA das turmas de Geronotricidade do projecto *Sempre a Mexer para Não Envelhecer*, composta por cerca de 30 elementos acompanhados pela professora Filomena Ferreira participou, no dia 5 de Maio, no SENIORGYM - 2.º Festival Nacional de Ginástica, Saúde e Vida Activa, que teve lugar no Parque Desportivo Municipal Eng.º Ministro dos Santos, em Mafra. Este evento destina-se a grupos de Ginástica e actividades físicas similares para maiores de 50 anos, e pretende proporcionar um dia de convívio a praticantes e treinadores, fomentando práticas de vida saudáveis. Esta foi uma boa oportunidade para divulgar o trabalho que a autarquia tem vindo a desenvolver ao nível das políticas sociais para a população sénior.



■ BIANCA

## Uma causa de quatro patas

**O** STORY, a Lili, o Mike e a Salomé têm nomes e personalidades diferentes, mas em comum têm o facto de terem sido abandonados pelos seus donos e recolhidos pela Bianca – Associação de Protecção aos Animais Sem Lar do Concelho de Sesimbra.

Segundo dados disponibilizados no site da Liga Portuguesa dos Direitos do Animal, são mais de 150 mil os animais abandonados, anualmente. Só no ano passado, a Bianca recolheu mais de 500 no concelho de Sesimbra. Muitos apresentam marcas de maus tratos, estão doentes e desidratados.

Uma realidade dura e triste para quem dá tudo por tudo por esta causa. Ana Duarte, presidente da direcção da Bianca, é um desses exemplos. «Sem-

pre gostei muito de animais. Em criança, obriguei a minha mãe a ir ao canil buscar o Benfica, o cão de uma vizinha, que ia ser abatido. Sempre tive dentro de mim esta preocupação pelos animais. E só quando entramos nisto a fundo é que percebemos como o mundo animal é difícil», conta, com o olhar fixo nos fiéis amigos.

### A dedicação

Ana Duarte faz questão de salientar que actualmente «é difícil as pessoas aceitarem que os animais têm de ser protegidos, porque não têm voz, não sabem queixar-se e não têm ninguém que se preocupe com eles». Um trabalho que a envolve de corpo e alma, que lhe tira o sono, mas que a satis-

faz e a realiza. «Podemos não dormir durante dois ou três dias. Há 5 meses que não temos um fim-de-semana para estar em casa, mas o facto de salvar um animal, de vê-lo bem, protegido, compensa tudo», revela emocionada.

Neste campo, o Story é um dos casos mais marcantes da história da Bianca. Este perdigueiro foi encontrado amarrado a uma árvore e coberto de formigas. «Quando o encontramos, pensámos que estava morto e que estava a ser comido pelas formigas. O pânico era tal que ele não se mexia. Estive em minha casa durante dois anos e só ao fim de seis meses é que começou a mexer-se na nossa presença», conta. Hoje, o Story continua a ser um cão muito assustado e com mui-

to medo, devido ao trauma que sofreu.

«Muitas vezes as pessoas maltratam os animais sem saberem. Um cão que fica fechado todo o dia é um animal muito ansioso, rói tudo e urina por todo o lado. É preciso ter tempo para eles e ensiná-los. Gostar dos animais é uma coisa, fazer sacrifícios por eles é outra», explica.

Para a responsável da associação, o trabalho de protecção aos animais é «duro por duas razões: por um lado, existem muitos animais abandonados e os apoios são mínimos, por outro, esta área não desperta muita solidariedade, ou seja, há mais pessoas a criticar negativamente o nosso trabalho do que a ajudar».

A Bianca vive, sobretudo, do voluntariado e do apoio que re-



cebe das juntas de freguesia e da Câmara Municipal. Os cães e gatos estão alojados num terreno da autarquia, na Aiana de Cima, que, actualmente, acolhe cerca de 100 animais. A câmara apoia a Bianca com um subsídio anual no valor de 15 mil e 300 euros e, recentemente, criou condições para que a associação pudesse alojar cães do canil municipal.

### Do abandono à adopção

O Verão e as épocas de caça continuam a ser as alturas em que os números de animais abandonados sobem. Um dos grandes problemas do abandono é a falta de esterilização. Uma cadela com uma vida reprodutiva de 6 anos pode deixar 6 mil descendentes, enquanto uma gata com apenas 2 anos pode deixar 2 mil. Como tal, a Bianca encara a esterilização como um das suas grandes metas. No ano passado, a associação fez cerca de 200 es-

terilizações. «Uma cadela esterilizada é muito mais saudável. Há países que obrigam a que os animais sejam todos castrados, o que impede que não haja tantos abandonos», explica.

Em Portugal, o abandono é punível com coimas que vão dos 500 aos 3 mil euros.

A adopção é o outro grande objectivo desta associação. Em 2006, a Bianca conseguiu dar cerca de 300 animais. «Muitas vezes recusamos dar animais e as pessoas não percebem porquê. Um animal para sair daqui tem de ir muito bem, tem de ter um futuro garantido, caso contrário, fica». Quem adopta tem de cumprir uma lista de requisitos: toda a família tem de estar de acordo, não pode servir simplesmente para satisfazer um capricho a uma criança, tem de ter condições físicas e financeiras:

para o suportar e não pode ficar acorrentado nem preso num canil. Para além disto, não pode ser dado a outra pessoa e quem não puder ficar com ele tem de o devolver à associação. «Numa das últimas feiras tivemos pessoas interessadas em adoptar, mas não apresentavam perfil».

As feiras de adopção acontecem no

primeiro fim-de-semana de cada mês, na Carrasqueira, e para além de tentarem encontrar novos donos, servem também para angariar ração, fundos, cobertores, restos de medicamentos e toda uma série de objectos necessários para o cuidado de cães e gatos. Todos os animais adoptados são entregues com identificação electrónica e com assinatura de termo de responsabilidade ■



### UNIVA em Sesimbra

A UNIDADE de Inserção da Vida Activa (UNIVA) de Sesimbra vai entrar em funcionamento nas instalações do Forpescas. No local, os cidadãos passarão a ter apoio ao nível da informação escolar e profissional, adquirir técnicas de procura de emprego, acesso a ofertas de emprego e formação profissional. Terão também oportunidade de ser integrados em estágios profissionais e ser acompanhados durante a inserção na vida activa. Este serviço resulta de uma candidatura apresentada pela autarquia e vai ser posto em prática através de um protocolo com o Instituto do Emprego e Formação Profissional. O atendimento cabe a uma técnica da Câmara Municipal, em articulação com os serviços do IIEFP do Seixal.



Os participantes no GISC apresentam, no dia 18 de Maio, os trabalhos realizados

### ■ Congresso GISC

## Aposta na prevenção

**P**'LA NOSSA Saúde é o mote do Congresso do Grupo de Intervenção em Saúde Comunitária (GISC) uma parceria entre a Câmara Municipal e o Centro de Saúde de Sesimbra, marcado para 18 de Maio, pelas 9 horas, no Auditório Forpescas, e que conta a presença da vereadora do Pelouro da Educação da Câmara Municipal, Felícia Costa, e da directora do Centro de Saúde de Seixal e Sesimbra, Mariana Dupont.

Nascido há sete anos, o projec-

to visa, sobretudo, promover o debate e a reflexão entre jovens sobre situações de risco na adolescência: sexualidade, álcool, tabaco, drogas, métodos contraceptivos e distúrbios alimentares. Desde a primeira edição, em 2000, o GISC já movimentou mais de um milhão de jovens. Cristina Vieira, hoje com 21 anos, participou na iniciativa há quatro anos e não esquece o papel que o GISC teve na sua vida: «é um projecto muito importante para alertar os jovens para

todos os tipos de comportamento de risco e para aproximar pais e professores dos adolescentes». Para esta estudante do 3.º ano do curso de Relações Internacionais, «é importante que o GISC conte com a participação, não só dos jovens, mas também dos pais. Seria uma forma de aproximar estes dois mundos, ajudando a dissipar conversas “tabu” e reduzir os problemas de droga, do álcool e de gravidezes precoces, que continuam a verificarse». Fica a sugestão... ■

### ■ Aventura na Cidade

## Sesimbra recebe encontro nacional

**I**MAGINAÇÃO e prevenção são os ingredientes principais do projecto *Aventura na Cidade* que tem decorrido em escolas dos concelhos de Sesimbra, Loures, Santarém, Vila Franca de Xira e Amadora. Destinado a crianças e jovens do 1.º e 2.º ciclos do Ensino Básico e Ensino Secundário e organizado pela associação ARISCO, em parceria com a Câmara Municipal, visa a promoção social e da saúde. A

vertente lúdica do projecto é a sua mais-valia: num mundo imaginário, equipas de seis elementos têm a missão de descobrir uma personagem desaparecida, gerindo todos os recursos logísticos da operação (o tempo, equipamento, dinheiro), bem como assumir responsabilidades de opções. Na viagem imaginária, passam pelos mundos da SIDA, tuberculose, alcoolismo, vacinação e alimentação.

O culminar desta aventura é o encontro das turmas das escolas envolvidas no projecto, no final do ano lectivo. Desta vez, o Auditório Conde de Ferreira, em Sesimbra, é o palco do encontro nacional que conta também com a presença dos “mestres de jogos” e instituições de prevenção do concelho, que se realiza no dia 23 de Maio, das 9 às 18 horas ■



### Autarquia e Rotary entregam 68 bolsas

O ROTARY Club de Sesimbra entregou este ano 68 bolsas de estudo a jovens do concelho. A cerimónia decorreu no início deste mês, no Cineteatro Municipal João Mota, e contou com a presença do presidente da Federação Rotária Portuguesa, do presidente do Rotary Club de Sesimbra, dos presidentes das juntas de freguesia de Santiago e do Castelo e da vereadora do Pelouro da Educação, que entregou as 11 bolsas do ensino técnico-profissional e as 19 bolsas do ensino universitário financiadas pela autarquia. Foram ainda entregues duas Bolsas de Mérito e troféus aos Alunos Melhores Companheiros.



Fogo-de-artifício



João Afonso

Comemorações no concelho

# A festa da liberdade

**N**A NOITE de 24 para 25 de Abril, apesar do frio e da ameaça de chuva, centenas de pessoas estiveram na Fortaleza de Santiago, para assistir ao espectáculo de João Afonso e ao fogo-de-artifício sobre a baía, o ponto alto das comemorações do dia da liberdade, em Sesimbra.

Este ano o programa contemplou várias actividades para os mais novos. Foi o caso do espectáculo *O Tesouro*, pelo Mestre Filipe e as suas Marionetas e os ateliês na Biblioteca Municipal e no Pólo da Quinta do Conde.

No dia 25, o desporto esteve em alta, com o Passeio de Cicloturismo de Fernão Ferro, ao qual a Câmara Municipal se associou e o Torneio de Futebol juvenil na Quinta do Conde. O mau tempo obrigou a cancelar algumas acções e a adiar outras. Foi o caso da homenagem das escolas de samba e associações juvenis a Zeca Afonso, que acabou por acontecer no dia 1 de Maio



Homenagem a José Afonso



Cicloturismo



Espectáculo de Marionetas

## Espaço Zambujal

DEPOIS de obras de requalificação, a Biblioteca do Zambujal deu lugar a um equipamento moderno e dotado de condições para acolher acontecimentos culturais, sociais, reuniões e outras actividades.

Trata-se do Espaço Zambujal, inaugurado na manhã de 25 de Abril de 2007. É composto por uma biblioteca, com zona de periódicos e zona de leitura infantil, com dois postos de acesso gratuito à Internet e um auditório polivalente, com capacidade para 70 pessoas, equipado com meios audiovisuais. De modo a garantir o funcionamento do espaço, a Junta de Freguesia conta com duas técnicas estagiárias nas áreas da cultura e da animação social, responsáveis pela gestão do espaço.

Na cerimónia, que contou com a presença de cerca de uma centena de pessoas, Francisco Jesus, presidente da Junta de Freguesia do Castelo, agradeceu a todos os que contribuíram para a realização da obra, incluindo os anteriores eleitos e funcionários e convidou a população e as instituições do concelho a usufruir daquele equipamento. Presente na inauguração, Augusto Pólvora, presidente da Câmara Municipal, felicitou o executivo da Junta pela obra, que classificou como «um marco nas comemorações do 25 de Abril, em Sesimbra», lembrando a inauguração da antiga Biblioteca do Zambujal, há 23 anos. Na cerimónia estiveram vários autarcas, representantes do movimento associativo e munícipes que se associaram a este momento especial para a freguesia.



### Livros facilitam conversas difíceis

HÁ MUITOS temas que, pela sua natureza, são difíceis de explicar às crianças. Tanto pais como educadores sentem constantemente essa dificuldade. O projecto *Falar de Coisas Difíceis*, exposição itinerante de livros infantis organizada através de uma parceria entre a Câmara Municipal e a Cercizimbra, que terminou este mês, pretendeu exactamente facilitar estas “conversas difíceis”, utilizando o livro infantil como mediador. Pela exposição passaram centenas de famílias e educadores. No final, ficou um balanço muito positivo e a certeza de que a ideia contribuiu para facilitar a comunicação entre os adultos e os mais novos.



### Encontro com Pedro Leitão

CERCA de 150 alunos do pré-escolar e do 1.º e 2.º anos do 1.º ciclo do ensino básico concelhio participaram num encontro com o ilustrador Pedro Leitão, que sensibilizou o público infantil para a importância da imagem no livro. Partindo de uma projecção multimédia de banda desenhada, esta iniciativa revelou-se um sucesso, facto comprovado pela reacção extremamente entusiástica das crianças.



A autora de *Rosa Minha Irmã Rosa* esteve na Biblioteca e incentivou os jovens a ler

### Dia Mundial do Livro

## Alice Vieira em Sesimbra

**D**EZENAS de crianças e jovens do concelho passaram no dia 20 de Abril pela Sala Polivalente da Biblioteca Municipal para conhecerem de perto a escritora Alice Vieira.

Questionada sobre o que sente quando escreve um livro, Alice Vieira respondeu que a sensação mais forte que tem é o prazer da linguagem. «A escolha das palavras, dos nomes das personagens e toda a escrita à volta delas é sempre uma sensação de muito prazer», revelou.

O fascínio que tem pela lite-

ratura popular fê-la começar pelas histórias tradicionais madeiras e chinesas, depois passou pelas histórias tradicionais portuguesas e agora está a desenvolver o mesmo trabalho em Timor. «É dos poucos sítios onde senti que estava a fazer um trabalho útil. As pessoas querem-nos. Depois das aulas ia às escolas ler histórias e a receptividade é fantástica», confessou com entusiasmo. Um trabalho que teve de interromper devido à instabilidade que se vive naquele país.

Para além das histórias tradicionais dos países, Alice Vieira inspira-se muito no dia-a-dia, no simples olhar pela janela ou no contacto com as pessoas. «Digo muitas vezes que vou à rua buscar uma história porque a realidade dá-nos tudo o que precisamos».

No final, a pedido dos mais pequenos, deixou uma mensagem: «Gostava que os jovens lessem mais. Que a leitura desse muito prazer às pessoas porque todos temos obrigação de ser bons leitores» ■

### José Arsénio lança Castelo de Sesimbra



A SEGUNDA edição da colecção Patrimónios foi apresentada no dia 21 de Abril no Castelo de Sesimbra, monumento que dá nome a este novo trabalho de José Arsénio. O fotógrafo sesimbrense mostrou-se satisfeito com a continuidade do projecto promovido pela Câmara Municipal, que teve início no ano passado com o lançamento da publicação *Vila de Sesimbra*. «É um projecto essencialmente fotográfico, com pequenos textos que ajudam as pessoas a situar-se cronologicamente», referiu.

Para José Arsénio esta brochura pretende ser, acima de tudo, «um guia para quem visita o Castelo».

Presente no lançamento esteve também o presidente da Junta de Freguesia do Castelo, Francisco Jesus, que elogiou este tipo de trabalho. «Esta brochura dá destaque ao património mais significativo da nossa freguesia e um dos mais importantes do concelho».

A vereadora da cultura, Felícia Costa, frisou que este projecto «reflecte uma estratégia municipal que passa não só pela divulgação do património, mas também pela sua sustentabilidade e melhoria».

A apresentação terminou com a actuação do Trio de Cordas *Indigo*, composto por Maria Gonçalves no violino, Maria José Viana na viola e Sandra Martins no violoncelo.



● Primeiro mês do Cineteatro Municipal

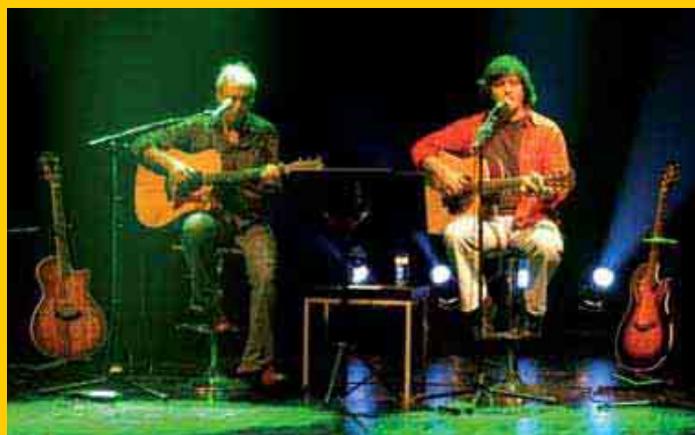
## Público aplaude programa de qualidade



Teresa Salgueiro & Lusitânia Ensemble

O CINETEATRO Municipal João Mota, inaugurado no dia 14 de Abril, completou recentemente o seu primeiro mês de funcionamento e o balanço não podia ser mais positivo. A adesão registada neste período só surpreendeu quem não esteve atento à qualidade do programa inaugural e à excelência deste novo equipamento. Nomes como Rui Veloso, Luís Represas, João Gil e Teresa Salgueiro passaram por Sesimbra e esgotaram a Sala Mário João Sargedas, tendo elo-

giado as excelentes condições acústicas e logísticas da nova infra-estrutura. No entanto, não só de espectáculos musicais viveu este primeiro mês de Cineteatro. Fazendo jus à designação, o espaço recebeu, neste período, centenas de jovens "cinéfilos" que demonstraram enorme entusiasmo com os filmes exibidos. Está assim dado o mote para fazer do Cineteatro Municipal de Sesimbra um ponto de passagem obrigatória e uma alternativa cultural na região de Lisboa e Vale do Tejo ■



Luís Represas e João Gil



O público aderiu de forma entusiástica ao programa inaugural do Cineteatro



Laurent Filipe com Marta Plantier e Barbara Lagido



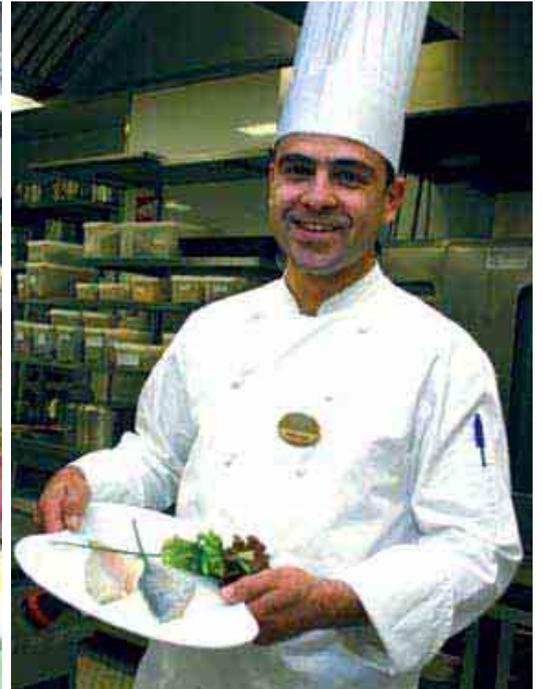
### Sesimbra na Ovibeja

A CÂMARA Municipal de Sesimbra marcou presença, pelo segundo ano consecutivo, na Ovibeja. Nesta 24.ª edição, a autarquia utilizou o stand que esteve na Bolsa de Turismo de Lisboa, no qual estiveram representadas empresas parceiras na divulgação turística do município. No local, os visitantes puderam saber mais sobre a riqueza natural e cultural do concelho através de folhetos promocionais, de várias fotografias e um vídeo. A Ovibeja recebe todos os anos cerca de 300 mil visitantes e mais de mil expositores.



### PNA autoriza Arte Xávega

O PARQUE Natural da Arrábida autorizou as embarcações 25 de Abril e Paulo e Henrique, a pescar com arte xávega entre 1 de Maio e 31 de Outubro, nas Praias do Ouro e da Califórnia. Este ano a autarquia tem previstas acções tendentes a enquadrar a actividade no contexto turístico cultural. Entretanto, e no âmbito das comemorações do Dia do Pescador, foi solicitado ao PNA um período suplementar de demonstração desta pesca, para as duas embarcações, no dia 31 de Maio, das 9 às 11 e das 16.30 às 19 horas.



Depois do sucesso da primeira semana do Peixe-espada Preto, a organização decidiu organizar uma quinzena dedicada a este peixe

### Quinzena do Peixe-espada Preto

# Segredos «antigos» em novos pratos

**A** PROPÓSITO da Quinzena do Peixe-espada Preto, que se realiza entre 26 de Maio e 10 de Junho, muitos dos 43 restaurantes participantes vão apresentar verdadeiras novidades gastronómicas.

Apesar de modernas e exóticas, o velho cliché de “a tradição já não é o que era” continua a ter a sua razão de ser na culinária. Pratos como Filetes de Peixe-espada Preto na Cataplana à Casa e Peixe-espada Preto na Cataplana à Moda de Sesimbra (propostas do restaurante Farol), que até têm natas na lista de ingredientes, continuam a recorrer à técnica tradicional. «Antes de colocar-se na cataplana a refogar, é necessário grelhar o peixe, senão corre-se o risco de o peixe ficar cru», confessa Isabel Benzinho, cozinheira do Farol há 27 anos e vencedora do Concurso de Caldeirada dos Santos Populares em 1998.

A sofisticação também contagiou o Aquarius/Sesimbra Hotel



Foto: Rui Cunha

### Homenagem aos homens da pesca

A 31 de Maio, Sesimbra enche-se de música, alegria, cor e tradição em prol das comemorações do Dia do Pescador. Agendadas estão exposições, uma homenagem aos homens do mar, um espectáculo musical, animação infantil e demonstração de práticas tradicionais do mundo da pesca, como a Arte Xávega. As actividades decorrem no Museu do Mar, na Biblioteca Municipal, na Praia da Califórnia e no Largo de Bombaldes.

& Spa que, pela mão do Chefe Marteanos Candeias, preparou dois pratos que desafiam a nossa sabedoria gastronómica. Peixe-espada Legítimo de Sesimbra com Creme de Funcho e Tártaro de Lulas (creme de ervas com “saladinha” de lulas) e À Descoberta do Peixe-espada em Papiote com Arroz Basmati (embrulhado em papel vegetal ou alumínio) são pratos inspirados no «mar, na praia e no verde da serra que nos rodeia», revela o chefe. Acreditando que «os pratos vão pegar», alerta que a gastronomia deve evoluir, mas não estragar «temos coisas muito boas na nossa culinária e bons profissionais».

Estas sugestões são apenas uma amostra dos muitos sabores que estarão presentes na Quinzena do Peixe-espada Preto. Cataplanas, “papiotes” e “tártaros” de Peixe-espada Preto até podem ser novidade, mas da tradição da brasa nenhuma se livra ■



Oito concelhos da Península acertaram estratégias para desenvolver o desporto na região

### ● Fórum Desporto

# Sesimbra defi ne estratégia

**O**S OITO concelhos que constituem o Fórum do Desporto da Península de Setúbal apresentaram as conclusões dos debates concelhios no final de Abril, no Auditório Augusto Cabrita, no Barreiro.

A Câmara Municipal de Sesimbra apresentou um conjunto de medidas resultantes do debate realizado em Março, que contou com 92 participantes, entre os quais vários dirigentes de movimento associativo desportivo do concelho.

A elaboração de uma Carta Desportiva para o Município de Sesimbra foi a principal propos-

ta apresentada pela Câmara e resulta da necessidade de implantação de espaços para desporto e actividade física.

Foi ainda reforçada a importância de equacionar a criação de espaços públicos com condições para a prática da actividade física durante a fase de planeamento urbanístico. Para tal, definiu-se como prioritária uma avaliação rigorosa e sistemática da necessidade da construção de infra-estruturas e que satisfação desses equipamentos poderão proporcionar. Este ordenamento territorial passa também pela definição das políticas des-

portivas, e neste sentido, a programação cuidada de cada projecto é obrigatória, devendo cada equipamento ser o mais polivalente possível, tendo em consideração aspectos como a concepção e a funcionalidade para um produto de qualidade.

A definição das áreas de intervenção e apoios a atribuir ao desporto de alta competição e de formação, a aposta na divulgação das actividades e infra-estruturas e a criação de parcerias e protocolos entre as escolas e o grupos desportivos foram das outras propostas apresentadas neste Fórum da Península de Setúbal ●

## Taça de Portugal de Kayak

SESIMBRA recebe em 26 de Maio, a 1.ª Taça Nacional de Portugal de Kayak de Mar, que reunirá atletas de todo o país.

A prova desenrola-se na baía de Sesimbra, com passagem pela praia do Ribeiro do Cavalo, num percurso de aproximadamente 11 quilómetros para cadetes e veteranos B, e de 20 quilómetros, para juniores, seniores e veteranos A.

Os primeiros três classificados de cada categoria e os dez clubes melhor classificados recebem troféus.

A competição é organizada pela Federação Portuguesa de Canoagem, em colaboração com o Clube Naval de Sesimbra. Este é mais um grande acontecimento desportivo que comprova as excelentes condições da costa de Sesimbra, para a realização de actividades náuticas.



## Marcha em Sesimbra

A CASA do Benfica em Sesimbra, em parceria com o Grupo Desportivo União da Azoia promove, em 17 de Junho, o 1.º Prémio da Marcha Atlética de Sesimbra. O percurso é na Avenida dos Náufragos e a organização espera a presença de alguns dos melhores atletas portugueses da modalidade. A prova tem o apoio da Câmara Municipal.



## Torneio de Lutas - Rectificação

NA ÚLTIMA edição da Sesimbra Município foi referido que o Torneio Internacional de Lutas Amadoras, que decorreu em Março, foi organizado pela União Desportiva e Recreativa da Quinta do Conde, quando a organização esteve a cargo do Grupo Desportivo e Cultural do Conde 2. A prova contou com a participação de 144 atletas em representação de oito países: Portugal, Áustria, Espanha, Finlândia, França, Grécia, Holanda e Estónia. As nossas desculpas pelo lapso.

PAULO PIRES

## Dedicado à juventude

**P**AULO Pires, 38 anos, chegou à Quinta do Conde em 1972. Desde muito cedo que se iniciou na vida da comunidade, como catequista e fundador dos escuteiros. Aos 17 anos decide, com oito amigos, criar o primeiro grupo de jovens da freguesia, *Voz Activa*, a rampa de lançamento para o *Projecto-escola Associativismo Juvenil*. «A nossa ideia era criar uma alternativa às férias. Lidávamos com os jovens e sabíamos que não havia nada para os ocupar fora das aulas», explica. Em 1992, aconteceram as primeiras férias organizadas na Quinta do Conde, *Descobrir Brincando*, que receberam 40 jovens. Um projecto que cresceu e passou a actuar durante todo o ano. «Criámos aquilo que, mais tarde, viria a chamar-se *Agitato – Intervenção Sócio-Cultural*. Depois nasce também o *Quinta do Conde Tem Artistas*, a primeira tentativa de mostrar o potencial artístico que existia na freguesia. E foi aqui que surgiu, por um lado, a definição da minha carreira profissional, por outro, o meu interesse pelo de-

envolvimento comunitário». Mais tarde rumo a Madrid, onde se forma em Animação Sócio-Cultural. Em 1998, regressa a Portugal e é convidado pelo Instituto Português da Juventude a ficar responsável pelo associativismo do distrito de Setúbal. Cria o Área de Desenvolvimento Associativo Regional (ADAR) e, ao longo de dois anos e meio, toma contacto com quase todas as associações do distrito. Mudanças no Governo levam-no a ir trabalhar para uma Instituição Particular de Solidariedade Social. Uma transição que faz com que decida formar uma nova associação com a ajuda de um grupo de amigos. O objectivo era «promover a formação e a integração de jovens profissionais na área da animação, artes e desenvolvimento comunitário e fazer a ligação ao movimento europeu que estava a surgir», refere. O projecto concretiza-se e nasce a Anime, da qual é presidente da direcção. Actualmente, pelo «gozo» e pela «vontade» que tem em aprender, decidiu fazer uma nova licenciatura, desta vez, em Psicologia. Ligado também aos jovens, coordena um projecto europeu onde faz a gestão da sua formação e integração no nosso país. Neste momento, também tem em mãos outro desafio que lhe está a dar muito prazer: escrever um livro sobre as memórias dos dez anos de associativismo juvenil, entre 1992 e 2002. «Acho que é interessante olhar para a história de uma forma diferente. Os jovens dessa altura são agora pais e mães. Temos uma série de material que vale a pena ser transcrito e ficar na memória da Quinta do Conde e do concelho». Uma aposta que Paulo espera ver concluída no final deste ano ■



### Mostra de Teatro Escolar

NO DIA 27 de Maio, às 14.30 horas, as crianças de quatro escolas do concelho vão conquistar o palco do Cineteatro Municipal, desta vez sob a direcção técnica do actor Rui Pedro, co-fundador da cooperativa das Aguncheiras, juntamente com São José Lapa. «O saldo desta experiência é muito positivo, primeiro pelo contacto com a realidade do concelho e apetências da população – até há miúdos com muito interesse pela representação - e depois porque as pessoas passaram a conhecer-nos», referiu o actor, que tem acompanhado os ensaios. Agora, só falta esperar para ver os actores de palmo e meio subirem ao palco e testemunhar o seu talento ■



### Feira Festa 2007

COM INÍCIO marcado para o Dia Mundial da Criança (1 de Junho) e final agendado para o Dia de Portugal (10 de Junho), a Feira Festa 2007 volta a animar a Quinta do Conde. A partir das 20 horas (até às 24 horas, em vésperas de dias úteis, e até à uma da manhã, em vésperas de fim-de-semana), os populares poderão fazer parte deste festival que este ano volta a ser organizado pelo movimento associativo local com o apoio da Câmara. O programa inclui muita animação e mais de 14 espectáculos musicais, entre eles os de Danny Silva, Filipa Pais e Moçolas. ■



### Dança

É JÁ no dia 25 de Maio, às 22 horas, que a Companhia de Dança de Almada vai surpreender o público com o trabalho coreográfico *Submersão do Meu Ser*. Vencedor do prémio de melhor estreia em sala na 26.ª edição da *Fira de Teatre Al Carrer, Tàrrega*, este espectáculo de dança foi inspirado numa pintura a óleo sobre a madeira, de Bosch. No Cineteatro.



### Shakespeare

UM ESPECTÁCULO frenético e cómico que dá pelo nome de *As Obras Completas de William Shakespeare em 97 Minutos* estará em cena, no dia 25 de Maio, pelas 22 horas, no Cineteatro Municipal. Pela mão da Companhia Teatral do Chiado, a peça é um sucesso há mais de uma década e já foi vista por mais de 159 mil pessoas.



### Encontro de sons

CERCA de cinco agentes culturais locais sobem ao palco do Cineteatro João Mota, no dia 26 de Maio, pelas 22 horas, para o espectáculo *Sesimbra ao Encontro dos Sons*. A iniciativa vai passar a realizar-se anualmente, com o intuito de juntar a comunidade e mostrar, sobretudo, o trabalho desenvolvido pelos vários agentes.



### Mostra de projectos educativos

INFANTÁRIOS, externatos, colégios, jardins-de-infância e escolas básicas, num total de 37 estabelecimentos de ensino, participaram na IV Mostra de Projectos Educativos de Sesimbra. De 1 a 5 de Junho, a comunidade poderá conhecer o trabalho realizado pelos alunos ao longo do ano lectivo, numa exposição que terá lugar na Fortaleza de Santiago. Aos dias de semana a Mostra estará aberta ao público das 9 às 18 horas, sábado e domingo das 10 às 24 horas.



### Espaço Jovem da Quinta do Conde em Junho

A PARTIR de 23 de Junho, os jovens da freguesia da Quinta do Conde passam a contar com um Espaço Jovem, localizado junto às instalações do *Plus*. Uma área ampla, colorida e equipada com espaço de informática – cinco computadores, ligados à Internet, no âmbito do projecto Espaço Internet Para Jovens –, espaço de audiovisuais e zona para ateliês. A título de curiosidade, cada espaço terá uma cor diferente, o que proporciona a fácil distinção entre eles.



### 30 Anos de Poder Local Democrático

NO ÂMBITO das comemorações dos 30 Anos de Poder Local Democrático, organizadas pela Associação Nacional de Municípios Portugueses, Sesimbra está a preparar um livro com o nome de todas as pessoas que constituíram os órgãos de Poder Local, desde as comissões administrativas até ao actual mandato. As comemorações decorrem nos dias 2 e 3 de Junho.

PROTECÇÃO CIVIL



Manuseamento de extintores

O SERVIÇO Municipal de Protecção Civil, em parceria com os Bombeiros Voluntários, promoveu, no final de Abril, mais uma acção de formação sobre a utilização de extintores destinada a alunos, professores e auxiliares da EB1 da Cotovia. No

exercício foram utilizados extintores de pó químico seco, ideais para combate a incêndios com combustível líquido. Aproveitando a presença dos Bombeiros, os participantes colocaram questões sobre incêndios em cozinhas, curto-circuitos e procedimentos adequados para a socorrer alguém atingido pelas chamas.

**Cuidados a ter com o extintor**

- O extintor deve estar em local acessível e todos os meses deve ser virado para permitir a circulação do pó existente no interior, evitando-se assim a formação de grânulos;
- Deve ter-se atenção aos prazos de validade (normalmente, um ano) e recarregá-lo sempre que necessário;
- No caso de incêndio, o primeiro passo consiste em retirar a cavilha e apontar para a base das chamas;
- Deve fazer-se uma pequena descarga para o ar, a fim de se saber para que lado sopra o vento (O fogo deve combater-se na direcção do vento e não contra ele).
- No combate a incêndios nas cozinhas, em especial os causados pelos óleos, durante as fritadas, deve usar-se o extintor de pó químico seco.

**Tipo de extintores e utilização**

- Neste exercício, foram utilizados extintores de pó químico e de neve carbónica ou CO<sup>2</sup>.
- O extintor de pó químico é apropriado aos incêndios da classe A, B e C.

**Classe A** – Fogos de combustíveis sólidos de natureza orgânica - madeira, papel, tintas, tecidos.

**Classe B** – Líquidos combustíveis – gasolina, álcool, óleos, gásóleo.

**Classe C** – Incêndios, envolvendo gases – propano e butano.

O extintor de neve carbónica ou CO<sup>2</sup> deve ser utilizado em fogos relacionados com os componentes eléctricos e nalguns líquidos combustíveis, mas numa fase inicial.

**Contactos úteis**

Bombeiros Voluntários de Sesimbra: 21 228 84 50

Secção da Quinta do Conde: 21 210 61 74

Alerta para incêndios/protecção à floresta: 117

Número de emergência: 112

Protecção Civil de Sesimbra: 93 74 05 910 (todos os dias) ou

21 228 05 21 (de segunda a sexta-feira, das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30 horas)

APOIO AO EMPRESÁRIO

EMPRESA DE SERVIÇO DE APOIO DOMICILIÁRIO A IDOSOS

Código de Actividade Económica: 85323



**Definições**

O Serviço de Apoio Domiciliário (SAD) consiste na prestação de cuidados personalizados ao domicílio a indivíduos e famílias quando, por motivo de doença, deficiência ou outro impedimento, não possam assegurar, temporária ou permanentemente, a satisfação das suas necessidades básicas e ou as actividades da vida diária.

O SAD deve, assim, proporcionar um conjunto diversificado de vertentes, nomeadamente:

- Prestação de cuidados de higiene e conforto pessoal;
- Colaboração na prestação de cuidados de saúde sob a supervisão de pessoal qualificado;
- Arrumação e pequenas limpezas no domicílio;
- Confecção e/ou distribuição de refeições;
- Tratamento de roupas;
- Acompanhamento do utente nas suas deslocações ao exterior;
- Aquisição de bens e serviços;
- Acompanhamento, recreação e convívio;
- Pequenas reparações no domicílio;
- Contactos com o exterior.

**Requisitos Gerais:**

- Ser pessoa singular ou colectiva que explore o estabelecimento como proprietária, arrendatária ou a qualquer outro título;
- Idoneidade do requerente e do pessoal ao seu serviço;

- Dispor de pessoal técnico e auxiliar necessário ao funcionamento do serviço;
- Possuir situação contributiva regularizada perante a Segurança Social.

**Específicos:**

- Possuir um director técnico com formação técnica e académica correspondente a bacharelato ou licenciatura, no âmbito das ciências sociais e humanas ou ciências da saúde;

**Processo**

O licenciamento dos SAD é titulado por alvará, mediante requerimento entregue no Centro Distrital de Segurança Social (CDSS) da área do estabelecimento.

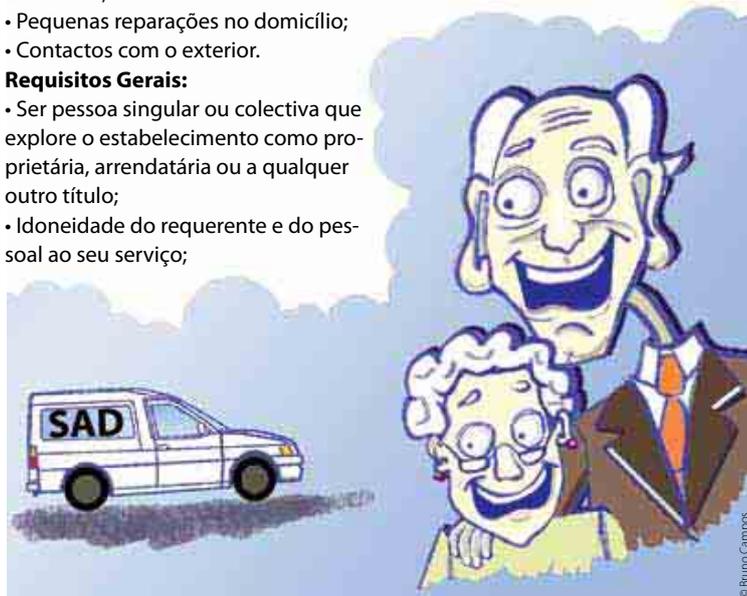
Os interessados podem requerer no CDSS um parecer técnico prévio, relativo às condições necessárias para o desenvolvimento da actividade.

**Legislação**

Despacho Normativo 62/99, de 12 de Novembro de 1999

Decreto-Lei 268/99, de 15 de Julho de 1999

Decreto-Lei 133-A/97, de 30 de Maio de 1997



PARA MAIS INFORMAÇÕES CONTACTE O GABINETE DE APOIO AO EMPRESÁRIO CÂMARA MUNICIPAL DE SESIMBRA

Morada: Edifício Rotunda, bloco C, Loja 1 na Cotovia

Telefones: 21 268 80 98 • E-mail: gaessb.cm@mun-sesimbra.pt.



26 DE MAIO A 10 DE JUNHO

# PEIXE ESPADA PRETO

QUINZENA  
GASTRONÓMICA

Black Scabbard Fish • Gastronomic Fortnight

## LISTAGEM DOS RESTAURANTES PARTICIPANTES

### ALDEIA DO MECO

Restaurante: **Acácio**  
Dia de folga: terça-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada Preto grelhado  
• Arroz de Peixe-espada Preto

Restaurante: **António do Meco**  
Dia de folga: segunda a quinta-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada à marinheira

Restaurante: **Bar Campimeco**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada Preto  
• Peixe-espada Preto grelhado

Restaurante: **Celmar**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes à camponesa  
• Espada com salada verde

Restaurante: **Mar do Peixe**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada com molho de maracujá e milho gratinados

Restaurante: **O Carlos**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada grelhado  
• Peixe-espada com marisco

Restaurante: **O Peralta**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada Preto com arroz de amêijoas

Restaurante: **Os Potes**  
Dia de folga: terça-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada grelhado no carvão  
• Peixe-espada frito com arroz

Restaurante: **Retiro do Meco**  
Dia de folga: quarta-feira  
Designação de pratos:  
• Cataplana de Peixe-espada Preto  
• Filetes de Peixe-espada Preto com açorda de alho

Restaurante: **Tropical do Meco**  
Dia de folga: terça-feira  
Designação de pratos:  
• Caldeirada de Peixe-espada com amêijoas  
• Filetes de Peixe-espada preto fritos com arroz de tomate

### ALFARIM

Restaurante: **O Caramelo**  
Dia de folga: terça-feira  
Designação de pratos:  
• Lombo de Espada Preto com molho especial  
• Grelhada mista de Espada Preto

Restaurante: **Dom Ricardo**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada à Dom Ricardo  
• Peixe-espada com ervilhas

### AZOIA

Restaurante: **A Fátima**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada com arroz de feijão  
• Peixe-espada estufado com ervilhas e camarão

### COTOVIA

Restaurante: **Traffic-Lights**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada grelhado em molho de noz  
• Filetes de Peixe-espada Preto

### QUINTA DO CONDE

Restaurante: **Café da Quinta**  
Dia de folga: domingo  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada Preto grelhado

Restaurante: **Grelha Mar**  
Dia de folga: domingo  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada Preto com arroz de marisco  
• Peixe-espada Preto grelhado

Restaurante: **O Cantinho do Meco**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada grelhado com maionese de anchovas, servido com espetadas de legumes

### SAMPAIO

Restaurante: **Garrucho**  
Dia de folga: terça-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada Preto com arroz de tomate  
• Peixe-espada Preto grelhado

Restaurante: **Pérola Dourada**  
Dia de folga: domingo  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada grelhado  
• Peixe-espada de caldeirada com ervilhas

### SESIMBRA

Restaurante: **Ala-Arriba**  
Dia de folga: quarta-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada Preto com camarões  
• Filetes de espada Preto com salada russa

Restaurante: **Âncora**  
Dia de folga: quinta-feira  
Designação de pratos:  
• Espetada de Peixe-espada Preto à Âncora  
• Peixe-espada com molho à casa

Restaurante: **A Lota**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada com azeitonas  
• Peixe-espada com pimenta preta

Restaurante: **A Sesimbrense**  
Dia de folga: terça-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada Preto com arroz de tomate  
• Peixe-espada Preto à algarvia

Restaurante: **Aquarius/Sesimbra Hotel&Spa**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada legítimo de Sesimbra, creme de funcho e târaro de lulas  
• À descoberta do Peixe-espada em papilote com arroz basmati

Restaurante: **Barca Delta**  
Dia de folga: terça-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada Preto de fricassé  
• Filetes de Peixe-espada Preto

Restaurante: **Califórnia**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada com ervilhas  
• Filetes de Peixe-espada Preto

Restaurante: **Cataplana Real**  
Dia de folga: quarta-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada à moda da Madeira  
• Peixe-espada grelhado

Restaurante: **Espadarte "Hotel Sana Sesimbra"**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Trilogia de Peixe-espada Preto  
• Peixe-espada Preto em crosta de milho com três molhos

Restaurante: **Filipe**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Filetes de Espada com gambas "au gratin"  
• Tranches de Espada em molho de sapateira

Restaurante: **Forte Cavalo**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada com azeitonas  
• Peixe-espada com pimenta preta

Restaurante: **Golfinho**  
Dia de folga: quinta-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada com ervilhas  
• Filetes de Peixe-espada com açorda

Restaurante: **O Canhão**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada  
• Peixe-espada na grelha

Restaurante: **O Canhão II**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Filete de Peixe-espada com banana  
• Tranches de Peixe-espada com creme de alcázaras

Restaurante: **O Coral**  
Dia de folga: terça-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes com camarão  
• Peixe-espada com ervilhas

Restaurante: **O Escondidinho**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Tranches de Peixe-espada com cebolada e funcho da Arrábida

Restaurante: **O Farol**  
Dia de folga: terça-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada Preto na cataplana à casa  
• Peixe-espada Preto na cataplana à moda de Sesimbra

Restaurante: **O Isaías**  
Dia de folga: domingo  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada grelhado  
• Peixe-espada frito com arroz de tomate

Restaurante: **O Município**  
Dia de folga: domingo  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada "À Município"  
• Peixe-espada Preto grelhado

Restaurante: **O Peralta 2**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada Preto com arroz de amêijoas

Restaurante: **O Velho e o Mar**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Gourpons de Peixe-espada Preto com açorda  
• Filetes de Peixe-espada Preto em cebolada

Restaurante: **Padaria**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Espada Preto e esparguete seppia em molho de tomate e manjeriço  
• Almofada crocante de Espada Preto, camarão, queijo de Azóia e ananás assado sobre gratin de legumes e redução de moscatel roxo

Restaurante: **Pedra Alta**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Lombos de Peixe-espada com molho de crustáceos

Restaurante: **Ribamar**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Lombos de Peixe-espada de fricassé  
• Filetes de Peixe-espada com creme de maçãs e gengibre

Restaurante: **Rodízio "Peixe Peixe Peixe"**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada Preto grelhado com molho à casa  
• Filetes de Peixe-espada Preto gratinados com gambas

Restaurante: **Santiago**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Panados de Peixe-espada com lima  
• Rolinhos de Peixe-espada com camarão

Restaurante: **Toca do Leão**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada Preto  
• Peixe-espada Preto no carvão

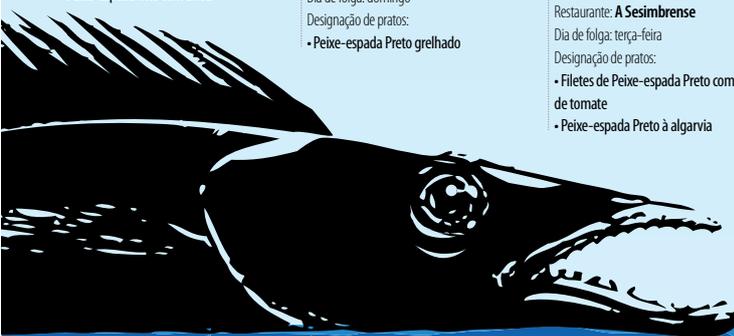
Restaurante: **Tony-Bar A Marisqueira**  
Dia de folga: não tem  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada Preto

Restaurante: **Virgíndia**  
Dia de folga: quarta-feira  
Designação de pratos:  
• Filetes de Peixe-espada Preto  
• Peixe-espada de cebolada

### ZAMBUJAL

Restaurante: **Kathy's**  
Dia de folga: quarta-feira ao jantar  
Designação de pratos:  
• Carilada de Espada Preto com amêijoas  
• Coentrada de Peixe-espada Preto com molho târaro e grelos

Restaurante: **Tisaura**  
Dia de folga: segunda-feira  
Designação de pratos:  
• Peixe-espada grelhado  
• Filetes de Peixe-espada



Sesimbra. Um mar de emoções...